



EUROOPAN KESKUSPANKKI

14.8.2001

## LEHDISTÖTIEDOTE

### EUROJÄRJESTELMÄN KONSOLIDOITU TASE 10.8.2001

#### I Muut kuin rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Perjantaina 10.8.2001 päättyneellä viikolla **kullan ja kultasaamisten** (vastaavien erä 1) määrä pieneni 29 miljoonalla eurolla erään eurojärjestelmän kansallisen keskuspankin julkaistua Saksan markan muistorahan, kultaisen yhden Saksan markan arvoisen kolikon, ja erään toisen kansallisen keskuspankin myytyä 0,5 tonnia kultaa. Nämä myynnit ovat sopusoinnussa keskuspankkien 26.9.1999 tekemän kultasopimuksen (Central Bank Gold Agreement) kanssa. Samalla viikolla eurojärjestelmän nettovaluuttapositio (vastaavien erät 2 ja 3 vähennettynä vastattavien erillä 7, 8 ja 9) pieneni 0,6 miljardilla eurolla 273,1 miljardiin euroon asiakasmaksujen ja arvopaperikauppojen vaikutuksesta.

**Euroalueella olevien liikkeeseen laskemien** eurojärjestelmän hallussa olevien **euromääräisten** jälkimarkkinakelpoisten **arvopaperien** (vastaavien erä 7) määrä pysyi käytännössä ennallaan 28,1 miljardina eurolla. **Liikkeessä olevien setelien** (vastattavien erä 1) määrä pieneni 2,4 miljardilla eurolla 349,3 miljardiin euroon. **Velat julkisyhteisöille** (vastattavien erä 5.1) vähentyivät 2,7 miljardilla eurolla 45,9 miljardiin euroon.

#### II Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät erät

Eurojärjestelmän nettoluotonanto luottolaitoksille (vastaavien erä 5 vähennettynä vastattavien erillä 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ja 4) pieneni 3,7 miljardilla eurolla 217,5 miljardiin euroon.

Keskiviikkona 8.8.2001 erääntyi 94 miljardin euron **perusrahoitusoperaatio** ja suoritettiin uuden, 91 miljardin euron perusrahoitusoperaation maksut.

**Maksuvalmiusluoton** (vastaavien erä 5.5) käyttö oli 0,3 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa), ja **talletusmahdollisuuden** (vastattavien erä 2.2) käyttö oli 1,1 miljardia euroa (edellisellä viikolla määrä oli käytännöllisesti katsottuna nollassa).

### **III Euroalueen luottolaitosten sekkitilit**

Kaikkien transaktioiden vaikutuksesta euroalueen luottolaitosten talletusten määrä eurojärjestelmän **sekkileillä** (vastattavien erä 2.1) lisääntyi 1,1 miljardilla eurolla 126,2 miljardiin euroon.

**Euroopan keskuspankki**

Lehdistöpalvelu

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Puhelin: +49 69 1344 7455, Faksi: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Kopiointi on sallittu edellyttäen, että lähde mainitaan.**



EUROOPAN KESKUSPANKKI

## Eurojärjestelmän konsolidoitu viikkotase 10.8.2001

(miljoonina euroina)

Vastaavaa	Tase 10.8.2001	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna	Vastattavaa	Tase 10.8.2001	Kassaperusteisista liike- tapahtumista johtuva muutos edelliseen viikkoon verrattuna
1 Kulta ja kultasaamiset	128.352	-29	1 Liikkeessä olevat setelit	349.258	-2.369
2 Valuuttamääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille		
2.1 Saamiset IMF:ltä	29.880	-13	2.1 Sekkitilit (ml. vähimmäisvarantalletukset)	126.241	1.062
2.2 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja muut valuuttamääräiset saamiset	246.109	-2.053	2.2 Talletusmahdollisuus	1.062	1.031
	275.989	-2.066	2.3 Määräaikaistalletukset	0	0
3 Valuuttamääräiset saamiset euroalueelta	23.543	-249	2.4 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0
4 Euromääräiset saamiset euroalueen ulkopuolelta			2.5 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät talletukset	2	0
4.1 Pankkitalletukset, arvopaperisijoitukset ja lainat	5.547	-71		127.305	2.093
4.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat saamiset	0	0	3 Muut euromääräiset velat euroalueen luottolaitoksille	4.343	179
	5.547	-71	4 Liikkeeseen lasketut sijoitustodistukset	3.784	0
5 Rahapoliittisiin operaatioihin liittyvät euromääräiset luotot euroalueen luottolaitoksille			5 Euromääräiset velat muille euroalueella oleville		
5.1 Perusrahoitusoperaatiot	162.001	-2.997	5.1 Julkisyhteisöt	45.941	-2.650
5.2 Pitämiä aikaiset rahoitusoperaatiot	60.001	0	5.2 Muut	5.461	63
5.3 Käänteiset hienosäätöoperaatiot	0	0		51.402	-2.587
5.4 Käänteiset rakenteelliset operaatiot	0	0	6 Euromääräiset velat euroalueen ulkopuolelle	8.727	204
5.5 Maksuvalmiusluotot	305	297	7 Valuuttamääräiset velat euroalueelle	4.011	45
5.6 Vakuuksien muutospyyntöihin liittyvät luotot	56	28			
	222.363	-2.672	8 Valuuttamääräiset velat euroalueen ulkopuolelle		
6 Muut euromääräiset saamiset euroalueen luottolaitoksilta	281	-24	8.1 Talletukset ja muut velat	15.204	-1.810
7 Euromääräiset arvopaperit euroalueelta	28.141	5	8.2 ERM II:n luottojärjestelyihin perustuvat velat	0	0
8 Euromääräiset saamiset julkisyhteisöiltä	70.157	0		15.204	-1.810
9 Muut saamiset	86.614	-6.011	9 Myönnettyjen erityisnosto-oikeuksien vastaerä	7.183	0
			10 Muut velat	67.972	-6.873
			11 Arvonmuostilit	141.340	0
			12 Pääoma ja rahastot	60.459	1
<b>Vastaavaa yhteensä</b>	<b>840.988</b>	<b>-11.117</b>	<b>Vastattavaa yhteensä</b>	<b>840.988</b>	<b>-11.117</b>

Pyörityksistä johtuen yhteenlaskut eivät välttämättä täsmää.